

Liko™ Ultra LiftPants™, modelo 920



Arnés

Guía de instrucciones



Descripción del producto

La elevación de pacientes pesados requiere técnicas especiales y un equipo de elevación especialmente diseñado. Liko ha desarrollado la gama de productos Ultra para ayudar a elevar a estos pacientes de forma segura y cómoda.

El arnés Liko Ultra LiftPants, cuando se utiliza según la información de uso, ofrece a los pacientes pesados la oportunidad de practicar ejercicios de bipedestación y movilidad sin riesgo de caída.

El arnés Liko Ultra LiftPants ayuda en la práctica segura de ejercicios de bipedestación y movilidad en pacientes con un equilibrio y una capacidad funcional de las piernas deficientes. Es fundamental que el paciente sea capaz de soportar peso en sus piernas. Los LiftPants permiten que el paciente se mueva y se libere de un grado mayor o menor de peso corporal.

El arnés Liko Ultra LiftPants está equipado con dos cintas de cadera para lograr una distribución de peso más equilibrada. Hay dos tallas diferentes.

Selección del elevador adecuado

Se recomienda que al menos dos cuidadores estén presentes en el momento de trasladar un paciente.

El arnés Liko Ultra LiftPants se puede utilizar con las grúas móviles o de techo de Liko. El paciente puede utilizar una grúa de techo para realizar movimientos sin restricciones dentro del área de elevación de la grúa. Puede elegir entre:

- El sistema UltraTwin de Liko con dos unidades de elevación. La carga máxima es de 500 kg (1100 lb), dependiendo de los productos individuales que se incluyan en el sistema de elevación montado. El sistema UltraTwin está disponible tanto para instalación fija como para instalación autónoma en el sistema UltraTwin FreeSpan™.
- La grúa de techo LikoGuard™ L para elevaciones de hasta 272 kg (600 lb) o la grúa de techo LikoGuard™ XL para elevaciones de hasta 363 kg (800 lb).
- La grúa móvil de transferencia Viking™ XL para elevaciones de hasta 300 kg (660 lb). Puede estar equipada con reposabrazos para proporcionar una sujeción adicional durante los ejercicios de bipedestación y movilidad.

En este documento, se denomina paciente a la persona elevada y cuidador a la persona que le asiste.

IMPORTANTE

La elevación y el traslado de un paciente siempre implican un cierto riesgo. Lea la guía de instrucciones de la grúa de pacientes y de los accesorios de elevación antes de su uso. Es importante comprender la totalidad del contenido de la guía de instrucciones. El equipo solo debe ser utilizado por personal capacitado. Asegúrese de que los accesorios de elevación son adecuados para la grúa que se está utilizando. Tenga cuidado y precaución durante su uso. Como cuidador, usted es el responsable de la seguridad del paciente. Debe conocer la capacidad del paciente para soportar la elevación. Si no está seguro de algo, póngase en contacto con el fabricante o con el proveedor.

Descripción de los símbolos

Estos símbolos se pueden encontrar en este documento o en el producto.

Símbolo	Descripción
	Advertencia. Se emplea cuando se requiere un cuidado y una atención adicionales.
	Lea la guía de instrucciones antes de utilizar el producto.
	Marca CE
	Fabricante legal
	Fecha de fabricación
	Número de referencia
	Número de serie
	Producto sanitario
	No limpiar en seco
	No planchar
	Secar en secadora
	No secar en secadora
	Lavado El símbolo siempre va acompañado de la temperatura recomendada en °C y °F.
	No contiene látex.
	Inspección periódica
	No usar lejía
	Tender las prendas a la sombra
	Dirección hacia arriba y símbolo en la parte exterior del equipo
	Símbolo en la parte exterior del equipo
	El código de barras Data Matrix GS1 puede contener la siguiente información. (01) Número global de artículo comercial (11) Fecha de fabricación (21) Número de serie

Instrucciones de seguridad

Antes de realizar la elevación, tenga en cuenta los siguientes puntos:

- Una persona responsable de su organización debe decidir si es necesaria la asistencia de uno o más cuidadores, según cada caso.
- Asegúrese de que el arnés seleccionado satisface las necesidades del paciente en cuanto a modelo, talla, tejido y diseño.
- La carga máxima total de un sistema de elevación viene siempre determinada por el producto en el sistema con la carga máxima especificada más baja.
- Por motivos de seguridad e higiene, utilice arneses individuales.
- Planifique la elevación para que se realice de forma tan segura y práctica como sea posible.
- Compruebe que el accesorio de elevación esté suspendido verticalmente y se desplace con libertad.
- Aunque las perchas Liko están equipadas con pestillos, se debe tener especial cuidado. Antes de elevar al paciente de la superficie donde se encuentra y una vez que las cintas del arnés se hayan extendido completamente, asegúrese de que estas estén correctamente sujetas a los ganchos de la percha.
- No eleve nunca a un paciente por encima de la superficie donde se encuentra más de lo estrictamente necesario para completar la elevación y el traslado.
- Nunca deje al paciente desatendido durante una elevación.
- Asegúrese de que las ruedas de la silla de ruedas, cama, camilla, etc. están bloqueadas durante una elevación o traslado.
- Trabaje siempre de forma ergonómica. Utilice la capacidad del paciente para que participe activamente en las operaciones.
- Cuando el arnés no esté en uso, no lo deje bajo la luz directa del sol.

Enganchar de manera incorrecta el arnés a la percha puede provocar lesiones graves al paciente.

 Producto sanitario de clase I

PATENTE www.hillrom.com/patents

Puede estar cubierto por una o más patentes. Consulte la dirección de Internet indicada anteriormente.

Las empresas de Hill-Rom son las titulares de las patentes europeas y de EE. UU. y otras y de las solicitudes de patentes pendientes.

Modificaciones en los productos

Los productos Liko están en un continuo desarrollo, por lo que nos reservamos el derecho de realizar modificaciones en ellos sin previo aviso. Póngase en contacto con su representante de Hill-Rom para obtener asesoramiento e información sobre las actualizaciones de los productos.

Design and Quality by Liko in Sweden

Liko posee la certificación de calidad de acuerdo con la ISO 9001 y su certificación correspondiente para el sector de los productos sanitarios ISO 13485. Liko posee la certificación medioambiental de acuerdo con la ISO 14001.

Aviso para usuarios o pacientes de la UE

Cualquier incidente grave que se haya producido en relación con el dispositivo debe notificarse al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que se encuentran el usuario o el paciente.

Cuidado y mantenimiento

Compruebe el arnés antes de cada uso. Compruebe los siguientes puntos en relación con el uso y el desgaste:

- Tejido
- Cintas
- Costuras
- Lazos
- Hebilla

⚠ No utilice accesorios de elevación que no estén en buen estado.

Si no está seguro de algo, póngase en contacto con el fabricante o con el proveedor.

Si el arnés se emplea para el baño o la ducha: Una vez usado para el baño o la ducha, el arnés se debe colocar de manera que se seque lo más pronto posible.

Instrucciones de lavado: Consulte la etiqueta del producto del arnés y el apéndice adjunto "Cuidado y mantenimiento de los arneses Liko".

Inspección periódica

El producto debe inspeccionarse al menos una vez cada 6 meses. Es posible que se requieran inspecciones más frecuentes si el producto se utiliza o se lava con más frecuencia de lo normal. Para los protocolos, póngase en contacto con su representante de Hill-Rom.

Tiempo de vida útil estimado

El producto tiene un tiempo de vida útil estimado de 1 a 3 años con un uso normal. El tiempo de vida útil estimado varía dependiendo del tejido, la frecuencia de uso, el procedimiento de lavado y el peso soportado.

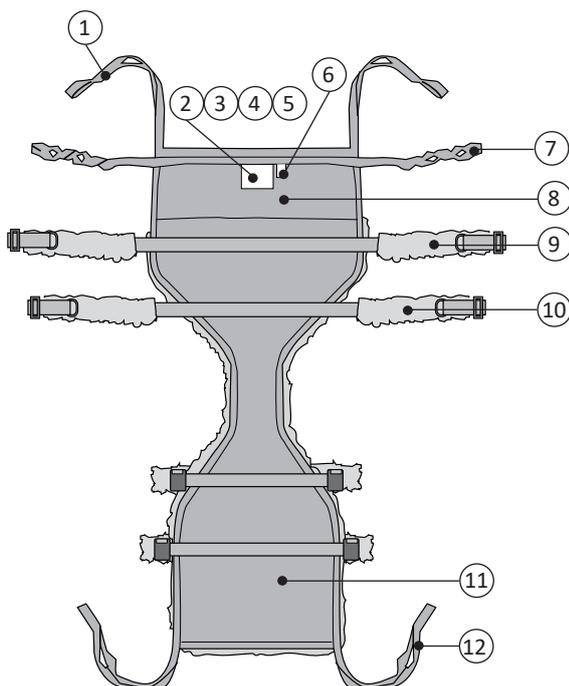
Instrucciones de reciclaje

Todo el arnés (incluidos los listones, el material de relleno, etc.) debe clasificarse como residuo combustible.

Hill-Rom evalúa y proporciona orientación a los usuarios sobre la manipulación y la eliminación seguras de sus dispositivos para ayudar a prevenir lesiones, entre las que se incluyen cortes, punciones en la piel o abrasiones, y sobre la limpieza y desinfección necesarias del producto sanitario después de su uso y antes de su eliminación. Los clientes deben cumplir todas las leyes y normativas federales, estatales, regionales o locales relativas a la eliminación segura de los productos sanitarios y los accesorios médicos.

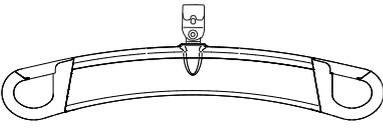
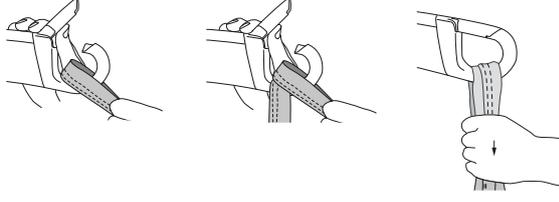
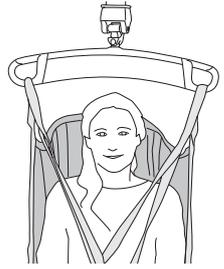
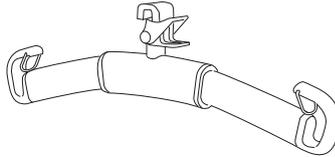
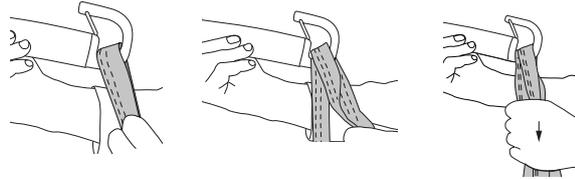
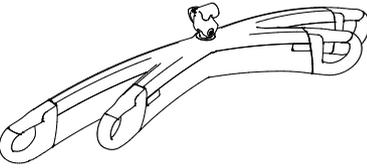
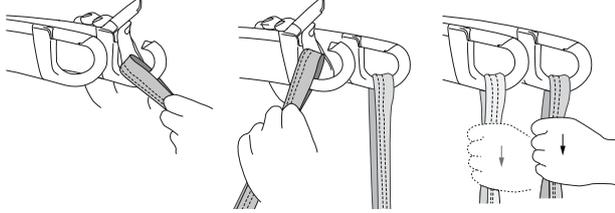
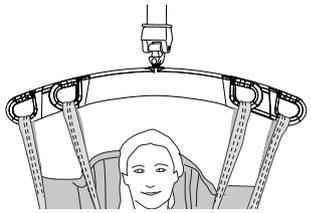
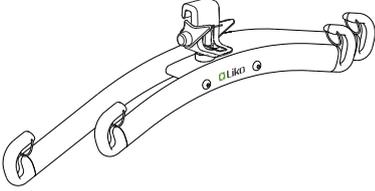
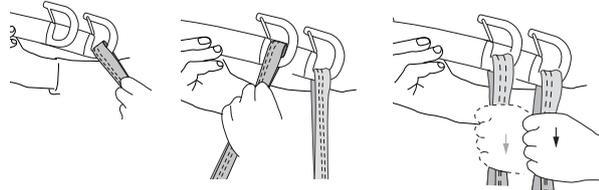
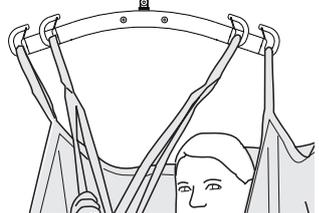
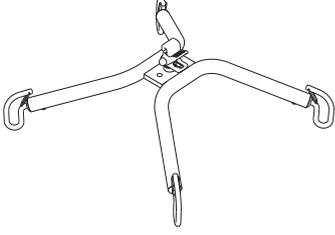
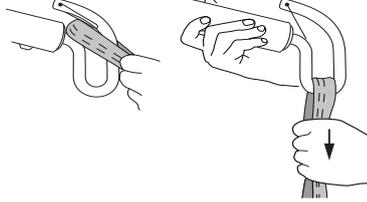
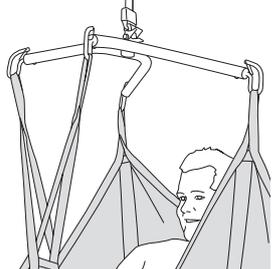
En caso de duda, el usuario del dispositivo debe ponerse en contacto primero con el servicio de asistencia técnica de Hill-Rom para obtener orientación sobre los protocolos de eliminación segura.

Definiciones

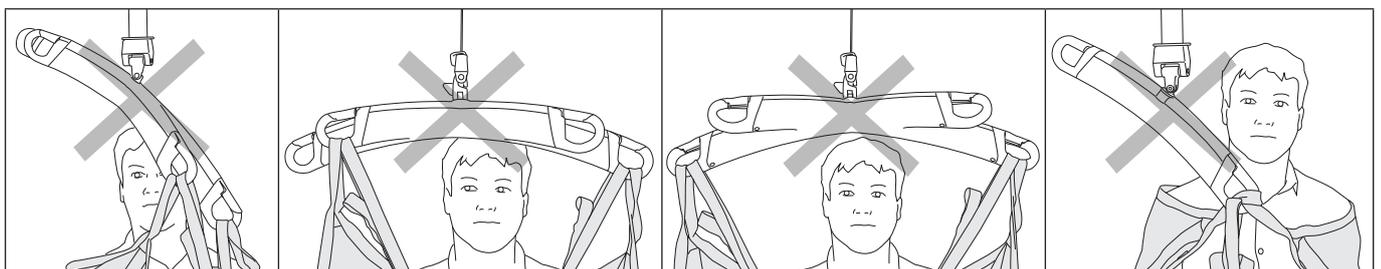


1. Cintas de suspensión traseras
2. Etiqueta del producto
3. Número de serie
4. Etiqueta: Inspección periódica
5. Etiqueta: Marca individual (Belongs to)
6. Marca de talla (solo para la talla XXL)
7. Cinta de lazo
8. Parte trasera
9. Cinta de cadera superior
10. Cinta de cadera inferior
11. Parte delantera
12. Cinta de suspensión frontal

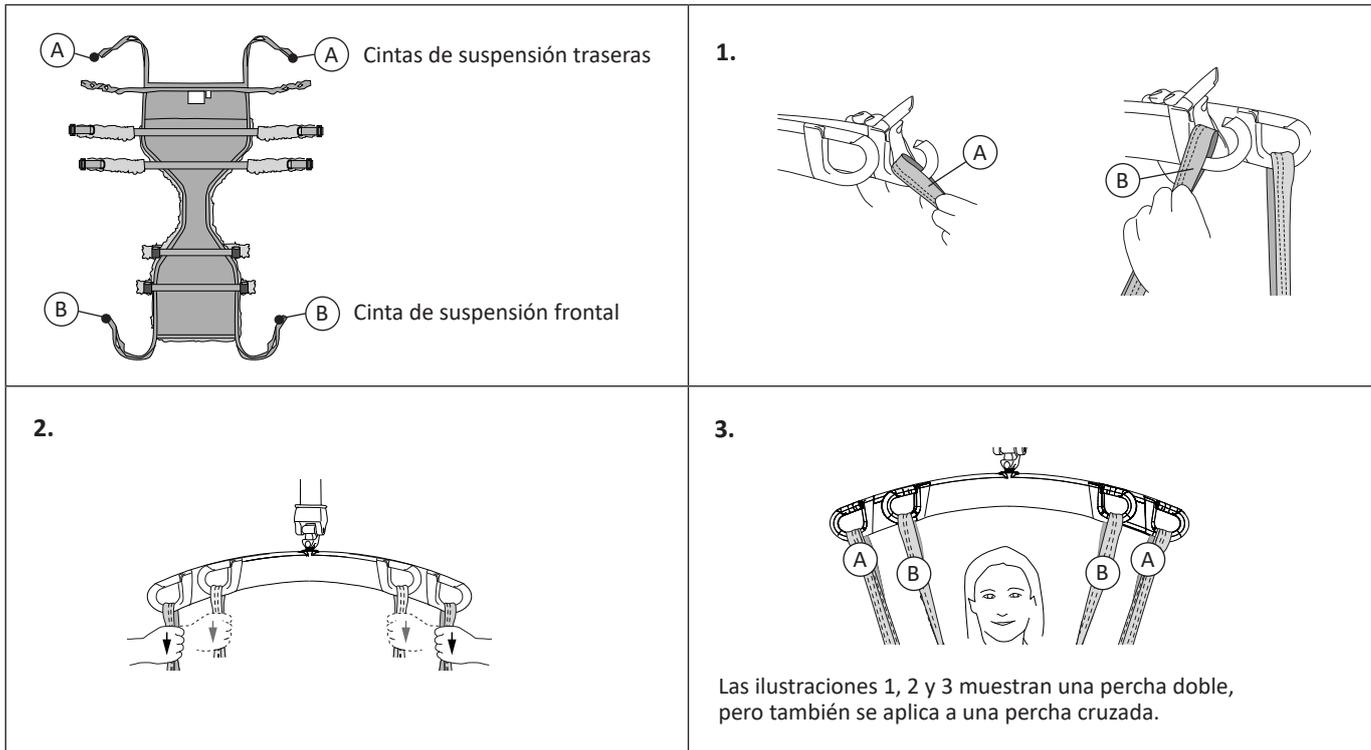
Cómo enganchar un arnés a diferentes perchas

Percha	Lazos del arnés a los ganchos de la percha	Correcto
 <p>SlingGuard™</p>		
 <p>Universal</p>		
 <p>SlingGuard™ Twin</p>		
 <p>Universal Twin</p>		
 <p>Cross-bar</p>		

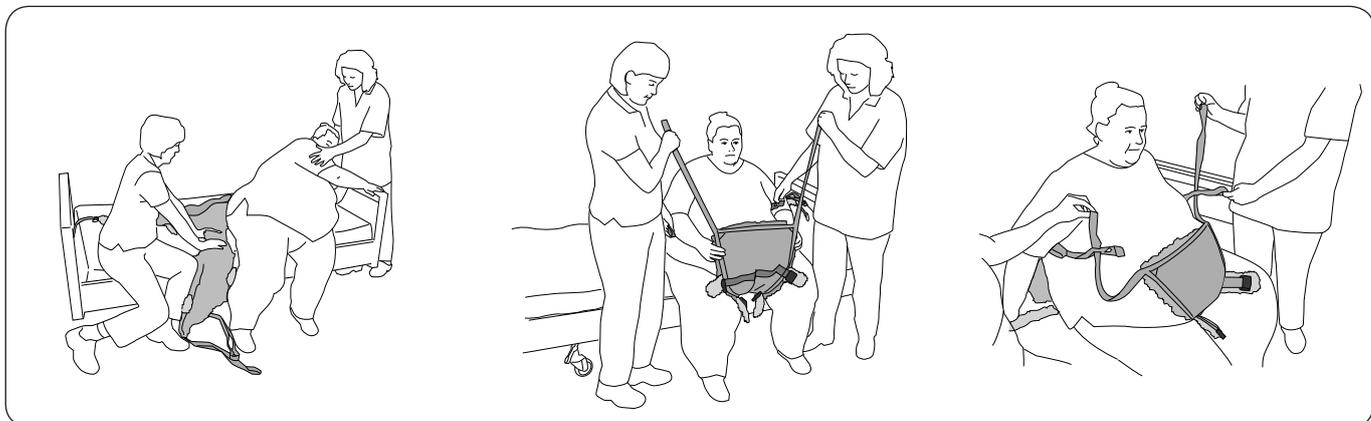
Incorrecto



Cómo enganchar un arnés Ultra LiftPants a una percha con 4 ganchos (perchas dobles y cruzadas)



Colocación de Ultra LiftPants



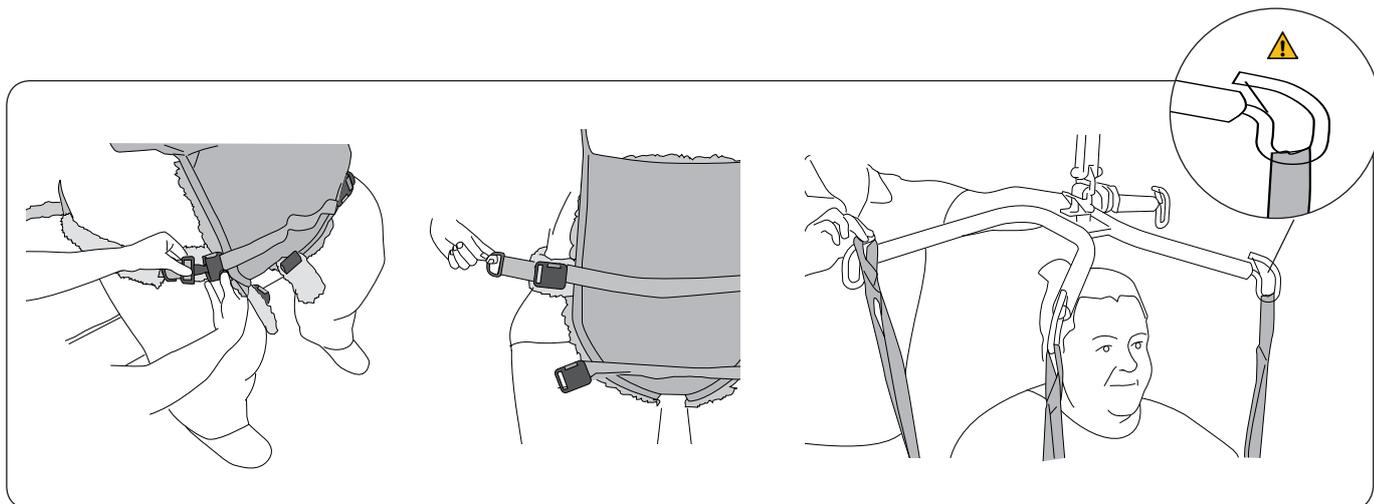
La posición de sentado es la posición inicial cuando se utiliza el arnés Liko Ultra LiftPants. El paciente debe inclinarse hacia un lado para deslizar el arnés LiftPants debajo de las nalgas. Coloque el arnés LiftPants lo más lejos posible por debajo del paciente con la etiqueta del producto orientada hacia fuera desde la espalda. Asegúrese de que el arnés LiftPants esté centrado y en una buena posición con la misma cantidad de tejido del pantalón en la parte delantera y trasera. Ajuste según sea necesario.

Suba la parte delantera del arnés LiftPants entre las piernas para que se pueda acceder a las cintas de cadera desde la parte frontal.

Inserte las cintas de suspensión delanteras en las cintas de lazo utilizando el lazo adecuado (véase la página 8, Ajuste de las cintas de lazo).

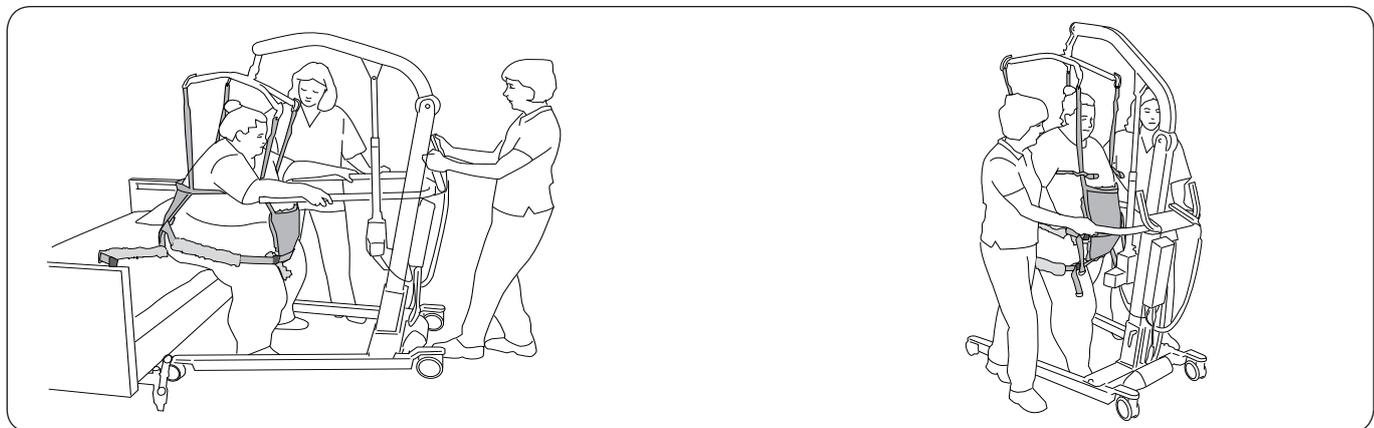


Colocación alternativa del arnés Liko Ultra LiftPants: Se puede elevar al paciente con un arnés normal y después bajarlo hasta el arnés LiftPants colocado en una silla o en el borde de la cama. Se pueden utilizar, por ejemplo, los arneses Liko UltraSling, modelo 06; Liko Original HighBack Sling, modelo 200; o Liko Soft Original HighBack Sling, modelo 26. Esta colocación facilita la tarea si, por cualquier motivo, el paciente no se puede inclinar hacia un lado o si no hay espacio para colocar el arnés LiftPants desde el lado.



Ajuste las hebillas de la cinta de cadera y tire fuertemente. Dependiendo de la complejión del paciente, pueden ajustarse una o ambas cintas de cadera desde la posición de bipedestación.

Enganche las cintas de suspensión traseras a los ganchos traseros de la percha o a la percha trasera. Enganche las cintas de suspensión delanteras a los ganchos delanteros de la percha o a la percha delantera. El último lazo de cinta es el que más se utiliza. En las páginas 5 y 6 se proporcionan instrucciones sobre cómo enganchar los lazos del arnés a diferentes perchas.

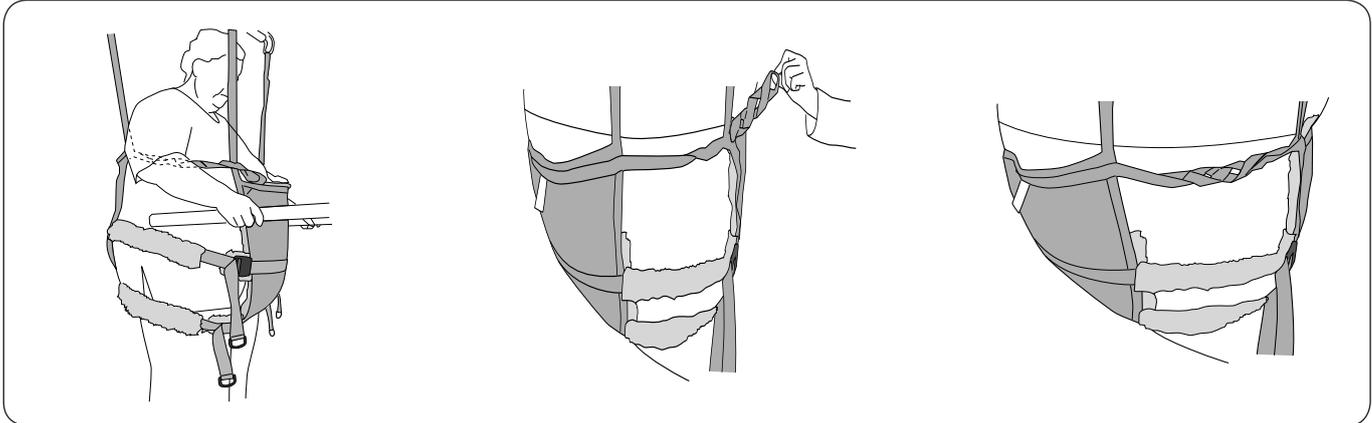


Antes de ayudar al paciente a ponerse de pie: Asegúrese de que el paciente tiene un pie firme en el suelo para aligerar la carga durante la elevación. Coloque la grúa ligeramente hacia arriba para tensar las cintas de suspensión sin levantar las nalgas y asegúrese de que las cintas de lazo proporcionan la sujeción adecuada alrededor de la parte superior del cuerpo del paciente.

Una vez que el paciente está de pie y en equilibrio, se ajusta la altura de elevación para proporcionar un alivio apropiado con la ayuda del arnés LiftPants. Ahora puede comenzar con los ejercicios de movilidad.

Durante la elevación: Empuje la grúa hacia delante en la dirección del movimiento de forma que el traslado del peso se efectúe correctamente hasta que el paciente esté erguido y sin perder el equilibrio.

Ajuste de las cintas de lazo



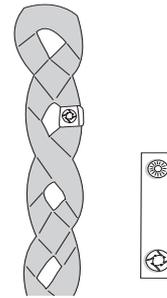
Las cintas de lazo no deben estar demasiado flojas ni demasiado tensadas en la parte superior del cuerpo. Lo ideal es lograr un tensado que sea cómodo.

En caso de una persona de complexión pequeña, se pueden insertar las cintas de suspensión a través de un bucle interno.

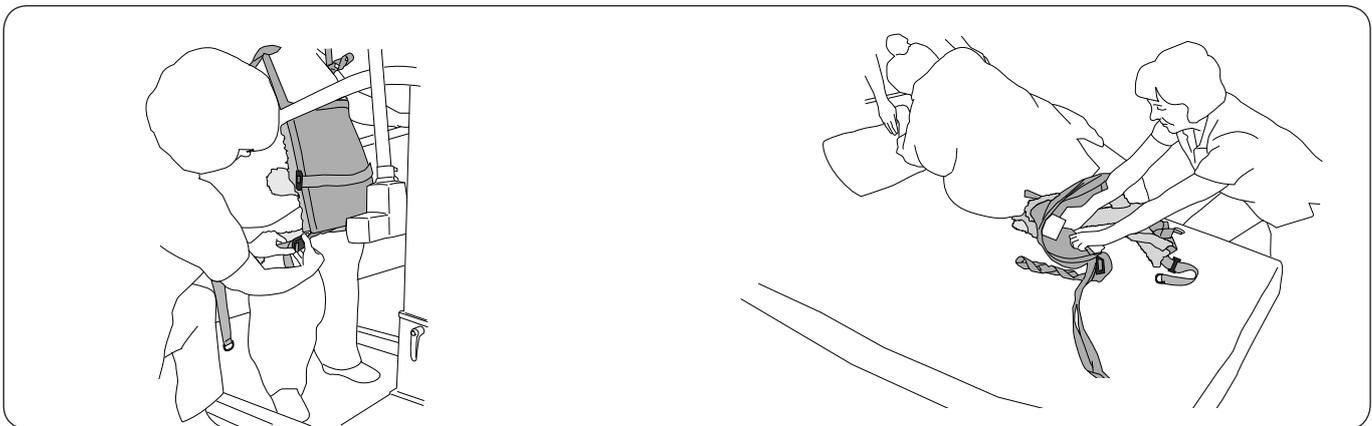
En caso de una persona de complexión grande, se pueden insertar las cintas de suspensión a través de un bucle externo.

Clips de lazo

Un accesorio práctico para indicar los lazos que funcionan para una persona determinada. Esto facilita a los profesionales sanitarios la elección del lazo adecuado al colocar el arnés LiftPants.



Retirada de Ultra LiftsPants



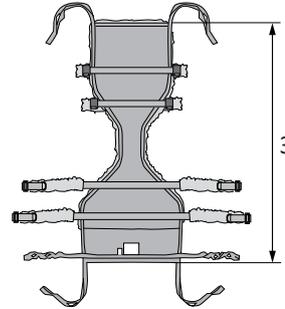
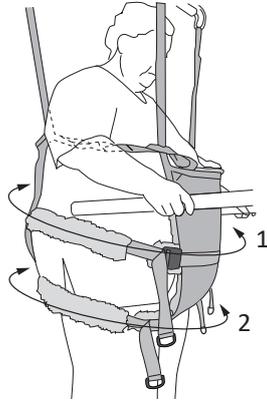
Desajuste las cintas de cadera antes de bajar al paciente hasta la posición de sentado para evitar una presión excesiva de las cintas de cadera.

El paciente debe inclinarse hacia un lado. Sujete la esquina exterior de la parte trasera del arnés LiftPants. A continuación doble el arnés LiftPants por debajo de sí mismo y tire de él.

Elección de la talla correcta

Es importante elegir la talla correcta para una realizar una elevación segura y alcanzar la altura de elevación necesaria. El arnés Ultra LiftPants debe quedar por encima de la altura de la cintura, pero sin que las cintas de lazo lleguen a las axilas. Consulte la tabla de medidas que aparece a continuación para obtener orientación. La talla XXXL tiene secciones de tejido más altas y cintas de cadera más largas para poder rodear un vientre más grande.

⚠ No elija una talla demasiado grande porque podría suponer que no se pudiera alcanzar la altura de elevación.



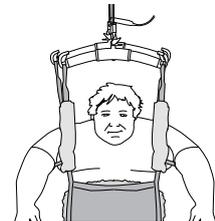
Medidas	1	2	3
XXL	185-260 cm (73-102 pulg.)	150-210 cm (59-83 pulg.)	140 cm (55 pulg.)
XXXL	185-300 cm (73-118 pulg.)	150-250 cm (59-98 pulg.)	150 cm (59 pulg.)

Accesorios

Estuches acolchados para cinta de hombro

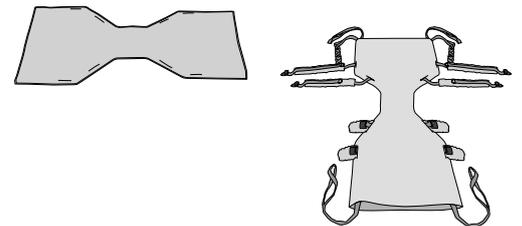
N.º de prod. 3666021

Estuches acolchados que alivian la presión utilizados para el montaje en las cintas de suspensión traseras o delanteras. Los estuches acolchados están provistos de Velcro a lo largo de uno de los lados longitudinales para un fácil montaje.



Cubierta Solo para el arnés Ultra LiftPants (XXL/XXXL) N.º de prod. 3692908

La cubierta Solo para el arnés Ultra LiftPants (XXL y XXXL) es una cubierta protectora fabricada con material desechable. Se utiliza para evitar que el arnés LiftPants se ensucie y para prevenir contagios.



Extension Loop, verde, 12 cm (5 pulg.)

N.º de prod. 3691102

Extension Loop, verde, 22 cm (9 pulg.)

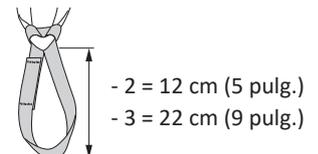
N.º de prod. 3691103

Extension Loop, gris, 12 cm (5 pulg.)

N.º de prod. 3691302

Extension Loop, gris, 22 cm (9 pulg.)

N.º de prod. 3691303



Loop Clips, rojo, 4 piezas

N.º de prod. 3666033

Loop Clips, naranja, 4 piezas

N.º de prod. 3666034

Loop Clips, amarillo, 4 piezas

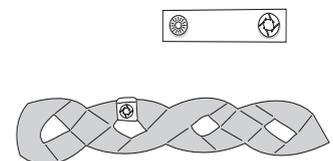
N.º de prod. 3666035

Loop Clips, azul, 4 piezas

N.º de prod. 3666036

Loop Clips, negro, 4 piezas

N.º de prod. 3666037



Resumen del arnés Liko™ Ultra LiftPants™, modelo 920

Producto	Art. n.º	Talla	Peso del paciente ¹	Altura del paciente ¹	Carga máxima ²	Material
Liko Ultra LiftPants	35920328	XXL	200-500 kg (440-1100 lb)	170-210 cm (67-83 pulg.)	500 kg (1100 lb)	Poliéster en red
Liko Ultra LiftPants	35920329	XXXL	200-500 kg (440-1100 lb)	170-210 cm (67-83 pulg.)	500 kg (1100 lb)	Poliéster en red

¹ El peso y la altura del paciente indicados son solo de orientación. Puede haber diferencias.

² Para mantener una carga máxima, es necesaria una grúa o los accesorios destinados para la misma carga o una mayor.

Para elegir la talla adecuada, consulte "Elección de la talla correcta" en la página 9.

Combinaciones recomendadas

Si se utiliza un solo sistema de elevación (grúas de techo LikoGuard™ L y XL, grúas de techo Likorall™ 243 y 250, grúas móviles Viking™ L y XL)

Combinaciones recomendadas del arnés Liko Ultra LiftPants con las perchas de Liko:	Mini 220	Percha 350 ³	Percha 450 ¹	Percha 600 ⁴	Perchas dobles 670 ²	Percha Ultra	Sling Cross-bar 450	Sling Cross-bar 670	Univ. Barras laterales + Universal 350	Univ. Barras laterales + Universal 450
Ultra LiftPants, XXL	3	3	2	1	1	4	1	1	4	4
Ultra LiftPants, XXXL	3	3	2	1	1	4	1	1	4	4

¹ La percha 450 se refiere a Universal SlingBar 450 n.º de prod. 3156075, 3156085, y 3156095, SlingBar Standard 450 n.º de prod. 3156003 y 3156016, y también SlingGuard 450 n.º de prod. 3308020 y 3308520.

² Las perchas dobles 670 hacen referencia a Universal TwinBar 670, n.º de prod. 3156077 y 3156087, y también a SlingGuard 670 Twin, n.º de prod. 3308040 y 3308540.

³ Las perchas 350 hacen referencia a Universal SlingBar 350, n.º de prod. 3156074, 3156084 y 3156094.

⁴ La percha 600 hace referencia a Universal SlingBar 600 n.º de prod. 3156076 y 3156086.

Explicación: 1 = Recomendado, 2 = Posible, 3 = No recomendado, 4 = Inadecuado

Si utiliza dos unidades de elevación (sistema UltraTwin™), únicamente son posibles las siguientes combinaciones

Combinaciones recomendadas del arnés Liko Ultra LiftPants con las perchas de Liko:	Mini 220	Universal 350	Estándar 450	Universal 450	Universal 600	Percha Ultra
Ultra LiftPants, XXL	3	2	1	1	1	1
Ultra LiftPants, XXXL	3	2	1	1	1	1

Explicación: 1 = Recomendado, 2 = Posible, 3 = No recomendado, 4 = Inadecuado

Otras combinaciones

Las combinaciones de accesorios y productos que no sean las recomendadas por Liko puede poner en riesgo la seguridad del paciente.



www.hillrom.com

Liko AB
Nedre vägen 100
975 92 Luleå, Suecia
+46 (0)920 474700

Liko AB is a subsidiary of Hill-Rom Holdings Inc.

Enhancing outcomes for patients and their caregivers:

Hill-Rom